

乘坐伦敦标志性的双层巴士，从人气车站到美丽的郊外，让我们一同饱览伦敦美景吧！

跟红色

巴士

畅游

伦敦

！



LONDON BUS BON!

伦敦！ 巴士游！

使用“牡蛎卡”（Oyster Card）一天之内随便乘坐巴士，也只需4英镑（不到42元人民币）！

（日）大村 悦子 著 郭 勇 等译 飞思数字创意出版中心 监制

伦敦富有魅力的

163
个景点！

电子工业出版社
Publishing House of Electronics Industry
http://www.gdpc.com.cn

LONDON!
BUS BON!

伦敦巴士游

[日]大村 悦子

著

— 郭勇 等

译

飞思数字创意出版中心

监制

電子工業出版社

Publishing House of Electronics Industry

北京·BEIJING

内容简介

伦敦的双层巴士可以说是城市的标志，在2008北京奥运会和2012伦敦奥运会上都看到了它的身影，如果到了伦敦只是看到它并和它合影，简直是一种浪费。伦敦的巴士系统四通八达，乘坐它进行全城游览会给你带来另外一种感受。本书就是教你如何利用巴士在伦敦进行游览的。本书中将为你介绍伦敦巴士的乘坐方法，并精心选择了10条巴士观光路线推荐给你。还为你准备了稍远一点的巴士路线，带你去伦敦郊外感受自然风光。在一个陌生的城市乘坐巴士的确有些困难，我们可以把困难也当做是旅行中不可缺少的体验，怀着一颗包容之心轻松、愉快地享受旅行的乐趣。

本书适合要去伦敦或已经到了伦敦的朋友阅读。

Copyright©2011 by Etsuko Omura.

Original Japanese edition published by SHOEISHA Co.,Ltd.

Simplified Chinese Character translation rights arranged with SHOEISHA Co.,Ltd.

in care of TUTTLE-MORI AGENCY,INC.through Beijing Kareka Consultation Center

Simplified Chinese Character translation copyright©2014 by Publishing House of Electronics Industry.

本书简体中文版专有出版权由SHOEISHA Co.,Ltd. 授予电子工业出版社，未经许可，不得以任何方式复制或抄袭本书的任何部分。

版权贸易合同登记号 图字：01-2013-3474

图书在版编目（CIP）数据

伦敦巴士游 / (日) 大村悦子著；郭勇等译. -- 北京：电子工业出版社，2014.5

书名原文：London bus bon!

ISBN 978-7-121-22666-3

I. ①伦… II. ①大… ②郭… III. ①旅游指南-伦敦 IV. ①K956.19

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第052682号

责任编辑：田 蕾

文字编辑：马 鑫

印 刷：中国电影出版社印刷厂

装 订：三河市鹏成印业有限公司

出版发行：电子工业出版社

北京市海淀区万寿路173信箱 邮编：100036

开 本：880×1230 1/32 印张：5 字数：256千字

印 次：2014年5月第1次印刷

定 价：49.80 元

凡所购买电子工业出版社图书有缺损问题，请向购买书店调换。若书店售缺，请与本社发行部联系，联系及邮购电话：（010）88254888。

质量投诉请发邮件至zlts@phei.com.cn，盗版侵权举报请发邮件至dbqq@phei.com.cn。

服务热线：（010）88258888。

目录



- 3 前言
- 6 本书的阅读方法
- 8 关于伦敦双层巴士

13

去坐双层巴士



贯穿伦敦市中心和郊区的10条推荐巴士线路

巴士线路2 Marylebone Station→Norwood Bus Garage

从梅利本车站到诺尔伍德巴士车库

巴士线路3 Oxford Circus→Crystal Palace

牛津广场 → 水晶宫

巴士线路6 Aldwych (South Side)→Willesden Bus Garage

奥德维奇 (南侧) → 威尔斯顿巴士车库

巴士线路8 Oxford Circus→Bow Bus Garage

牛津广场 → Bow巴士车库

巴士线路14 University College Hospital→Putney Heath/Green Man

伦敦大学附属医院 → Putney Heath / Green Man

巴士线路15 Conduit Street/Hamleys Toy Store→Blackwall Station

干德街/ Hamleys Toy店 → 布莱克沃尔站

巴士线路19 Battersea Bridge (Hester Road)→Finsbury Park Interchange

贝特希大桥 (海斯特路) → Finsbury公园交汇处

巴士线路24 Grosvenor Road→Royal College Hospital

格罗夫纳路 → 皇家学院医院

巴士线路27 Camden Town Station→Turnham Green Church

坎登镇车站 → 特纳姆格林教堂

巴士线路RV1 Covent Garden/Catherine Street→Tower Gateway

考文特花园/凯瑟琳街 → 塔网关

Favorite Goods 值得选购的商品推荐带回国的伦敦商品

Children's Books 关于英国的儿童绘本

Collectables 值得收藏的伦敦杂货商品

Car Boots Sale 汽车后备箱跳蚤市场





84 伦敦郊外的“绿洲”和博物馆

- 86 Alexandra Palace & Green Lanes 亚历山大宫和绿色小径
- 90 Little Venice & Church Street 小威尼斯和教堂大街
- 92 Walthamstow Village 沃森斯道村
- 94 Canary Wharf-Greenwich Canary码头-格林尼治
- 98 Crystal Palace 水晶宫
- 102 Brixton 布里克斯顿
- 106 Clapham 克拉珀姆
- 110 Kingston 金士顿
- 112 Geffrye Museum 杰弗瑞博物馆
- 114 V&A Museum of Childhood V & A儿童博物馆
- 116 Horniman Museum 霍尼曼博物馆
- 118 Vestry House Museum 教区博物馆
- 120 William Morris Gallery 威廉·莫里斯美术馆



121 漫步伦敦市中心

- 124 Notting Hill, Holland Park 诺丁山-荷兰公园
- 128 Hyde Park, Kensington Gardens 海德公园, 肯辛顿花园
- 130 Marylebone, Baker Street 梅利本, 贝克大街
- 132 Mayfair, Bond Street, Piccadilly Mayfair, 邦德大街, 皮卡迪利
- 136 West End 伦敦西区
- 140 Bloomsbury, Covent Garden 布卢姆斯伯里, 考文特花园
- 144 Southbank Centre, Southwark 南岸中心, 南华
- 146 Tower of London, Borough Market 伦敦塔, 博罗市场
- 148 City-East End (Spital Fields Market, Brick lane) 市东 (盖斯特市场, 红砖巷)
- 152 散步好去处



LONDON!
BUS BON!

伦敦巴士游

[日]大村 悦子

著

郭勇 等

译

飞思数字创意出版中心

监制

電子工業出版社

Publishing House of Electronics Industry

北京·BEIJING

内容简介

伦敦的双层巴士可以说是城市的标志，在2008北京奥运会和2012伦敦奥运会上都看到了它的身影，如果到了伦敦只是看到它并和它合影，简直是一种浪费。伦敦的巴士系统四通八达，乘坐它进行全城游览会给你带来另外一种感受。本书就是教你如何利用巴士在伦敦进行游览的。本书中将为你介绍伦敦巴士的乘坐方法，并精心选择了10条巴士观光路线推荐给你。还为你准备了稍远一点的巴士路线，带你去伦敦郊外感受自然风光。在一个陌生的城市乘坐巴士的确有些困难，我们可以把困难也当做是旅行中不可缺少的体验，怀着一颗包容之心轻松、愉快地享受旅行的乐趣。

本书适合要去伦敦或已经到了伦敦的朋友阅读。

Copyright©2011 by Etsuko Omura.

Original Japanese edition published by SHOEISHA Co.,Ltd.

Simplified Chinese Character translation rights arranged with SHOEISHA Co.,Ltd.

in care of TUTTLE-MORI AGENCY,INC.through Beijing Kareka Consultation Center

Simplified Chinese Character translation copyright©2014 by Publishing House of Electronics Industry.

本书简体中文版专有出版权由SHOEISHA Co.,Ltd. 授予电子工业出版社，未经许可，不得以任何方式复制或抄袭本书的任何部分。

版权贸易合同登记号 图字：01-2013-3474

图书在版编目（CIP）数据

伦敦巴士游 / (日) 大村悦子著；郭勇等译. -- 北京：电子工业出版社，2014.5

书名原文：London bus bon!

ISBN 978-7-121-22666-3

I. ①伦… II. ①大… ②郭… III. ①旅游指南—伦敦 IV. ①K956.19

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第052682号

责任编辑：田 蕾

文字编辑：马 鑫

印 刷：中国电影出版社印刷厂

装 订：三河市鹏成印业有限公司

出版发行：电子工业出版社

北京市海淀区万寿路173信箱 邮编：100036

开 本：880×1230 1/32 印张：5 字数：256千字

印 次：2014年5月第1次印刷

定 价：49.80 元

凡所购买电子工业出版社图书有缺损问题，请向购买书店调换。若书店售缺，请与本社发行部联系，联系及邮购电话：（010）88254888。

质量投诉请发邮件至zltts@phei.com.cn，盗版侵权举报请发邮件至dbqq@phei.com.cn。

服务热线：（010）88258888。

前言

2012年奥运会成功举行，伦敦也成了全世界人民瞩目的焦点。伦敦以它悠久的历史 and 璀璨的文化，吸引着来自世界各地的观光客。

但是，很多观光客都没有乘坐伦敦标志性的双层巴士便匆匆回国了。那双层巴士和红色电话亭一样，只作为背景出现在观光客的旅游照片中。如果只把它当做背景来照相，那对于双层巴士来说，简直是一种浪费。乘着双层巴士浏览伦敦，你会发现乘坐地铁或步行所看不到的伦敦另一面，让我们一起来换个角度看伦敦吧！

如果乘坐双层巴士，我建议你登上二层选择靠窗的座位，在这里你可以享受俯瞰街景和人群的乐趣。英语中有“A BIRD'S EYE VIEW”的说法，在双层巴士的二层，你便拥有了鸟一样的视野。所谓“站得高望得远”，视野产生了纵深感，再加上巴士行驶的速度感，伦敦的日常生活景象就像3D立体电影一样展现在你的眼前。

不管好的，还是坏的，双层巴士可以带你去领略真实的伦敦。所以，想深度体验伦敦生活的朋友们，双层巴士绝对是你游览伦敦的最佳交通工具。

本书中将为你介绍伦敦巴士的乘坐方法，并精心选择了10条巴士观光路线推荐给你。最初，也许你抱着去远足的心态登上由市区开往郊外的巴士，在路上你可以观察伦敦沿街的风景，如果发现心仪的街道或店铺，也可以下车步行去游览。

我们还为你准备了稍远一点的巴士路线，带你去伦敦郊外感受自然风光。习惯了乘巴士旅行之后，你也可以尝试一些新线路，逐渐扩大旅行的范围。最终，如果能对伦敦的巴士路线了然于胸，你就可以乘着巴士想去哪就去哪。那样，你在伦敦的旅程就会无限扩展，也会充满无限的可能性，很期待吧？

乘坐巴士本身很简单，但在一个陌生的地方，乘巴士旅行难免出现意想不到的情况，这令人心里没底，而心里没底就很难迈出第一步。所以，大家首先应该放轻松，把失败也当做是旅行中不可缺少的体验，怀着一颗包容之心轻松、愉快地享受旅行的乐趣。

希望这本书成为大家伦敦之行的左膀右臂！

参与本书翻译工作的还有，黄亚丽、赵玲、马丽，感谢他们为本书的出版做出的努力。

大村 悦子



目录



- 3 前言
- 6 本书的阅读方法
- 8 关于伦敦双层巴士

13

去坐双层巴士



贯穿伦敦市中心和郊区的10条推荐巴士线路

巴士线路2 Marylebone Station→Norwood Bus Garage

从梅利本车站到诺尔伍德巴士车库

巴士线路3 Oxford Circus→Crystal Palace

牛津广场 → 水晶宫

巴士线路6 Aldwych (South Side)→Willesden Bus Garage

奥德维奇 (南侧) → 威尔斯顿巴士车库

巴士线路8 Oxford Circus→Bow Bus Garage

牛津广场 → Bow巴士车库

巴士线路14 University College Hospital→Putney Heath/Green Man

伦敦大学附属医院 → Putney Heath / Green Man

巴士线路15 Conduit Street/Hamleys Toy Store→Blackwall Station

干德街/ Hamleys Toy店 → 布拉克沃尔站

巴士线路19 Battersea Bridge (Hester Road)→Finsbury Park Interchange

贝特希大桥 (海斯特路) → Finsbury公园交汇处

巴士线路24 Grosvenor Road→Royal College Hospital

格罗夫纳路 → 皇家学院医院

巴士线路27 Camden Town Station→Turnham Green Church

坎登镇车站 → 特纳姆格林教堂

巴士线路RV1 Covent Garden/Catherine Street→Tower Gateway

考文特花园/凯瑟琳街 → 塔网关

Favorite Goods 值得选购的商品推荐带回国的伦敦商品

Children's Books 关于英国的儿童绘本

Collectables 值得收藏的伦敦杂货商品

Car Boots Sale 汽车后备箱跳蚤市场





84

伦敦郊外的“绿洲”和博物馆

- 86 Alexandra Palace & Green Lanes 亚历山大宫和绿色小径
- 90 Little Venice & Church Street 小威尼斯和教堂大街
- 92 Walthamstow Village 沃森斯道村
- 94 Canary Wharf-Greenwich Canary码头-格林尼治
- 98 Crystal Palace 水晶宫
- 102 Brixton 布里克斯顿
- 106 Clapham 克拉珀姆
- 110 Kingston 金士顿
- 112 Geffrye Museum 杰弗瑞博物馆
- 114 V&A Museum of Childhood V & A儿童博物馆
- 116 Horniman Museum 霍尼曼博物馆
- 118 Vestry House Museum 教区博物馆
- 120 William Morris Gallery 威廉·莫里斯美术馆



121

漫步伦敦市中心

- 124 Notting Hill, Holland Park 诺丁山-荷兰公园
- 128 Hyde Park, Kensington Gardens 海德公园, 肯辛顿花园
- 130 Marylebone, Baker Street 梅利本, 贝克大街
- 132 Mayfair, Bond Street, Piccadilly Mayfair, 邦德大街, 皮卡迪利
- 136 West End 伦敦西区
- 140 Bloomsbury, Covent Garden 布卢姆斯伯里, 考文特花园
- 144 Southbank Centre, Southwark 南岸中心, 南华
- 146 Tower of London, Borough Market 伦敦塔, 博罗市场
- 148 City-East End (Spital Fields Market, Brick lane) 市东 (盖斯特市场, 红砖巷)

152 散步好去处



本书的阅读方法

● 本书的构成

本书由以下三部分构成

1. 十条推荐游览路线 (P14)

为你推荐十条伦敦的经典游览路线。

2. 伦敦郊外的宜人之地和博物馆 (P85)

为你推荐伦敦郊外的宜人景点的游览线路。

3. 漫步伦敦市中心 (P122)

为你推荐徒步可以到达的伦敦市中心区的人气景点和热门店铺。

●书中不仅介绍了巴士车站，还介绍了附近的地铁站

对于初次来伦敦旅行的朋友，建议你使用“旅行卡”(Travel Card) (P8)，在伦敦限定的区内，使用旅行卡可以乘坐巴士、地铁等所有公共交通工具。例如，购买了1&2区的旅行卡，可以乘坐1&2区的巴士、地铁等所有公共交通工具，出了2区之外，在6区之内，只能乘坐巴士，不过可以随便乘坐，不限次数。这样，搭乘地铁、巴士等公共交通工具游览伦敦，一定能让你体验一次别样的伦敦之旅。

●各种交通工具、信息的标志



巴士站



地铁



国家铁路



地上铁



港区轻轨



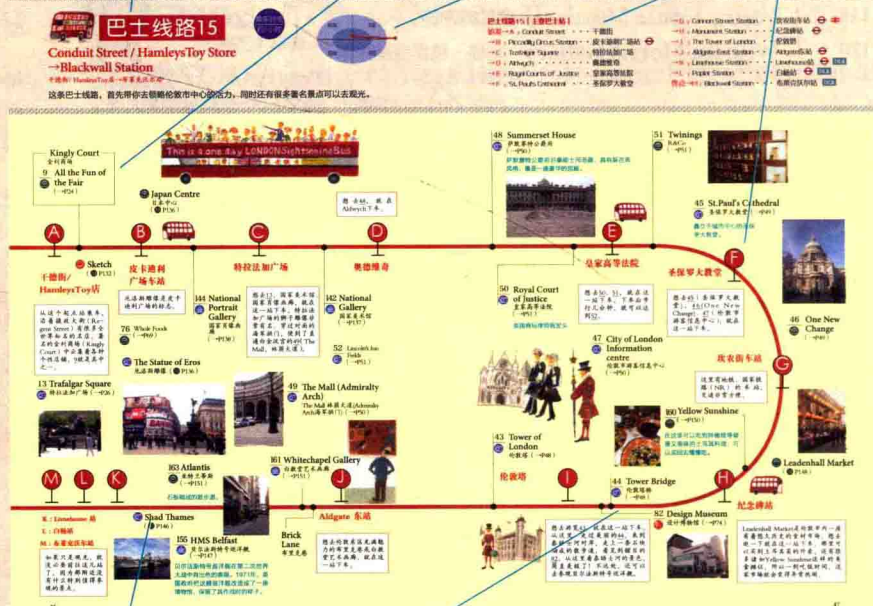
伦敦旅行信息中心

这里显示的是巴士线路的名称，即使是同一路的巴士，有些情况下去程和回程也不一定走同一条线路，因此，去程和回程的某些车站地点和名称都会有所不同，提醒朋友们注意。

对于每一个巴士车站附近的景点，我们都会配以具体地图为你进行详细介绍。

各条巴士线路
的行进范围。

以英语字母顺序标注
巴士行进的车站。



对于正文中没有介绍的一些伦敦市内景点，地图中也标注了出来。

线路图上的位置，让你可以大体估算出景点距离车站的远近。如果你想更加具体地了解景点距离巴士站、地铁站的准确距离，请参考各章节的地图和数据。

注意：本书介绍的巴士线路是2011年8月的情况。某些情况下，巴士线路会延长或缩短，到当地请以实际情况为准。

Urban outfitters

最近的巴士站

从可买到有型, 在这家
店里, 你可以买到各种
类型的商品。

除了巴士站,
还表明了最近
的地铁站

最近的巴士站:

Oxford Circus
Station / Margaret
Street

最近的地铁站:

Oxford Circus

地址: 200 Oxford

Street, London,

W1D 1NU

电话:

0207-907-0800

营业时间:

周一、二、三、五、

六: 10:00-20:00;

周四:

10:00-21:00; 周

日: 12:00-18:00

固定的休息时间



从男士到女士, 从休闲到正装, 店里经营商品的范围非常
广泛, 可以为顾客提供不同风格的搭配方案。另外, 店里
还经营一些非常有感觉的杂货和艺术类书籍。

注意: 除了固定休息时间之外, 英国还有银行假日 (Bank
Holiday)、复活节假日 (Easter Holiday)、圣诞节假日、
元旦假日等。

● 图标的含义

① 观光景点

著名的伦敦地标式建筑物, 或者英国传统活动举办
的场所, 以及历史悠久的建筑物、公园、节目等。

② 文化

举办戏剧演出、歌剧演出、音乐会的剧院、放映电
影的电影院、举办画展的画廊等, 刺激人五感的艺
术场所。

①和②中的大部分设施在关闭前的30分钟就不允许
入场了, 请前去参观的游客计算好时间。为了预防
恐怖事件, 在设施入口有安防人员对游客携带的行
李进行安全检查。另外, 有些建筑物内禁止拍照,
有些禁止使用闪光灯。有哪些注意事项, 最好在入
场前向工作人员询问清楚。

③ 店铺

时装店、杂货店、古董店、美食餐馆、艺术品店、
艺术品原材料店、书店等, 还有大型商场、购物中
心等。

④ 市场

销售生鲜食材、食品、服装、古旧商品、葡萄酒等

的大市场。既有老百姓日常生活中的平价市场, 也
包括豪华的市场, 范围非常广泛。

另外, 既有每天营业的常设市场, 也有只在固定日
期开办的市场。

③和④中有不少地方无法使用信用卡, 所以提醒大
家注意, 事先准备足够的现金。另外, 在露天举办
的市场中, 因为商品种类多、价格低廉, 最好多准
备些零钱, 以免找钱时麻烦。

⑤ 咖啡馆/面包房

说英国人只喝红茶, 那已经是陈年往事了。近年来,
在英国也掀起了咖啡热潮, 因此伦敦街头也出现了
很多国际化的咖啡馆。

⑥ 餐馆

伦敦是个国际大都会, 居住着世界各地的人, 因此
在这里可以轻松品尝到世界各地的美食。

⑤和⑥在英国的咖啡馆、餐馆消费, 如果店内没有
明确加收服务费, 习惯上是要支付小费的。小费的
金额大体上是消费额的10%~15% (当然, 如果你对
服务不满意, 不支付小费也可)。

关于伦敦双层巴士

乘上双层巴士，以一定的速度前进过程中，从第二层的高度俯瞰伦敦的街景，别有一番风情。

巴士 牡蛎卡 (Oyster Card)

想要在伦敦便捷地搭乘公共交通工具，一种名为“牡蛎卡”的预付费卡是不可缺少的。这种卡非常方便，既可以像月票一样使用，也可以现收现付，实际使用金额从预存金额中扣除。如果你在一天之内多次使用牡蛎卡出行，那么，当天的交通费用将自动以最低值计算。有了牡蛎卡，省去了购买车票的时间，还可以随时充值，如果不用了，办理退卡时可以赎回押金。

巴士 游客专用牡蛎卡

游客专用的牡蛎卡，实际使用的金额从预存金额中扣除，也就是“pay as you go (现收现付)”。虽然可以多次续费，但不能当做月票使用。卡中的余额可以在办理了申请退费手续之后退还，但开卡费的3英镑，是不予退还的。

巴士 旅行卡 (Travel Card)

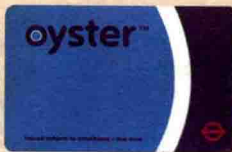
旅行卡是一种定期性的纸质车票卡，在伦敦限定的区内，可以任意乘坐地铁、地上铁、国家铁路、港区轻轨、巴士、电车等。期限比较灵活，可以办理1日、1周、1月等限定期限的旅行卡。1日旅行卡以早上9:30为界线，价格不同。旅行卡可以在自动售票机或地铁售票窗口购买，无须使用牡蛎卡。另外，购买1&2区的旅行卡，除了可以任意乘坐1&2区内的所有公共交通工具之外，还可以乘坐大伦敦 (Great London) 地区内所有区的巴士 (部分特殊巴士线路除外)。

巴士、电车定期卡

如果你已经对伦敦的大街小巷有所了解，只通过巴士和电车便可以前往自己想去的地点，那么建议你使用巴士、电车定期卡。使用牡蛎卡乘坐巴士或电车，一天之内不管乘坐多少次，只须花4英镑 (2011年的价格)，非常划算。另外，还可以使用牡蛎卡购买一周或一月的巴士、电车定期卡。定期卡的好处是限定时期内可以任意乘坐巴士或电车。要在伦敦市内不受区的限制任意乘坐巴士，牡蛎卡或旅行卡是必不可少的。

巴士 一本地图册 London A to Z

《London A to Z》是一本伦敦地图册，对伦敦市内的每一条小街都有明确标注。只要有街道名称和邮政编码，便可以在地图册的索引中进行查询，然后确定其位置。



牡蛎卡有两种，一种是一般卡；另一种是游客专用卡。

适合使用牡蛎卡的人

- 有自己的计划，把牡蛎卡既当做月票使用，也当做预付费卡使用的人。
 - 长期驻留伦敦的人，或者经常造访伦敦的人。
- ※本人不使用的時候，也可以借给亲戚朋友使用。



1日旅行卡以上午9:30为界线，价格不同。

适合使用旅行卡的人

- 办理牡蛎卡需要一定手续和费用，想省去这部分手续和费用的人可以办理旅行卡。
- 驻留伦敦时间很短的游客。

巴士 街道与门牌号码

在伦敦，通常来讲，一条街左右两侧的门牌号码是区分奇偶数的，例如，街道一边是奇数，对面一边就是偶数。但是，隔街相对的的门牌号码并没有关联关系 (例如，伦敦大街10号的对面并不一定是伦敦大街11号)。知道目的地门牌号码的奇偶数，就可以判断出它位于大街的哪一侧。

23 25 27 29 31 33 35 37 39

伦敦大街

40 42 44 46 48 50 52 54 56

KELMSCOTT
ROAD S.W.

不管多小的街道，都有名字和邮政编码。

去伦敦之前购买牡蛎卡的方法

① 到英国政府观光厅的网上商店去购买



英国政府观光厅网上商店
(Visit Britain Direct)
www.visitbritainshop.com

预存的金额加上办卡费3英镑还须加上快递至国内的快递费。大约需要9~12个工作日送达。例如,预存10英镑加上3英镑办卡费,不算快递费大约需要120元人民币(汇率随时变动,金额也会随之变动)。另外,预存金额从10~50英镑,有5个级别可以选择。

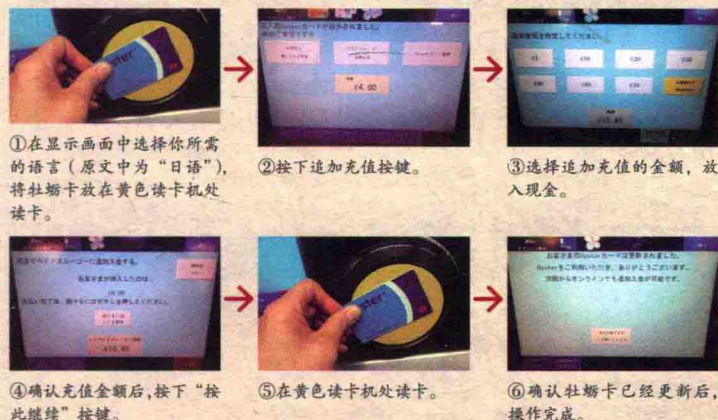
② 到TEL (Transport for London, 伦敦运输局) 的网上商店去购买 <http://visitorshop.tfl.gov.uk>

预存15英镑的游客专用卡,加上3英镑的办卡费再加上4英镑的快递费,总共需要22英镑。大约需要9~12个工作日送达国内。

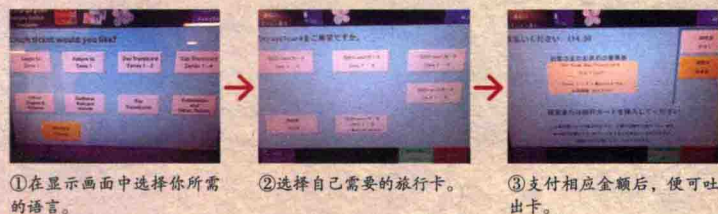
到达伦敦后再购买牡蛎卡的方法



在自动售票机上为牡蛎卡充值的方法 (地铁售票窗口也可以为牡蛎卡充值)



到达伦敦后在自动售票机上购买旅行卡的方法 (地铁售票窗口也可购买旅行卡)



有帮助的信息

●要想打印自己的牡蛎卡使用明细,可以先在自动售票机的读卡机上刷卡,然后按下“明细”按键。

●为牡蛎卡充值后,如果要用牡蛎卡购买月票或更新,可以先在读卡机刷卡,然后按下“购买定期票,或更新”按键。

●如果用硬币充值,应该在自动售票机上按下“不设金额”按键,然后便可以使用面值10便士以上的硬币进行充值。

●在自动售票机上购票时,可以按下“打印发票”按钮,便可以打印出发票。

●“一日车票”可以从当天早上4:30之后到次日早上4:30之前使用。

●高峰时段(工作日6:30~9:30、16:00~19:00)和非高峰时段(高峰时段之外的时间)的车票价格是不同的。



一起来学习巴士站牌的识别方法

Destination Finder (巴士站的一览表)

在比较大的巴士站，那里有巴士路线一览表 (Destination Finder)，在表中你可以寻找自己想去的目的地。一览表中，最左侧一列是巴士的目的地，中间一列是巴士线路的编号，最右侧一列是巴士站牌上所显示的英文字母。通过这个表格，你就可以查出乘几号线路可以达到目的地。如果你在这个一览表中没有找到自己想去的目的地，也许是方向弄错了，你可以到街对面的反向巴士站的一览表中去查一查。如果对面的巴士站一览表中也没有你想去的目的地，那说明没有巴士直达你的目的地，你必须转车才行。

Horniman Museum	P4	H R
Imperial War Museum	3, 59, 159	D R X
K		
Kennington Oval	3, 59, 159	D R X
	133	

例如，如果你想去Imperial War Museum，就看Destination Finder的I栏。结果表中I栏显示的内容有Imperial War Museum, 3, 59, 159, D, R, X。意思就是，你可以乘坐3、59、159路巴士，在带有D、R、X字母的巴士站上。



K

每个巴士站都用英语字母加以区分。



BUS STOP

特拉法加广场
鱼骨十字车站

开往
威斯敏斯特

11 87 91

748 N11 N44

N87 N91 N155

Buy tickets before
boarding on all routes

这是巴士站的名称。

在此巴士站停车的
巴士前行的方向。

哪些编号的巴士将
在此停车。

先购票，再
乘车！

乘巴士出行必备 英语短句

- Can I get a new oyster card for 10 pounds?
(我想买一张10英镑的新牡蛎卡，有吗?)
- Would you top up my oyster card for 10 pounds?
(你可以帮我给牡蛎卡里充值10英镑吗?)
- Where is the bus stop for XXX?
(请问去XXX的巴士站在哪里呢?)
- Where can I buy a ticket?
(我应该去哪里买票呢?)
- Where can I catch a bus to XXX?
(请问，我应该在哪儿乘坐去XXX的巴士呢?)
- Does this bus go to XXX?
(请问这趟巴士去XXX吗?)
- Where should I transfer for XXX?
(我去XXX，请问该在哪里换车呢?)
- Would you let me know when this bus gets to XXX?
(当巴士到XXX的时候，能麻烦你告诉我一声吗?)
- How many bus stops is it to XXX?
(XXX是第几站呢?)
- I am getting off here.
(我要在这站下车。)

- Where can I get a London bus map?
(请问我在哪里可以弄到一张伦敦巴士地图呢?)
- Would you tell me the way to XXX?
(你能告诉我去XXX该怎么走吗?)
- Is there a station (bus stop) near here?
(请问这附近有车站(巴士站)吗?)
- Can I get there on foot?
(走路去可以吗?)
- How can I get there?
(我该怎么去那里呢?)
- Alight here for XXX.
(要去XXX，请在这站下车。)
- Bus Diversions
(因为某种原因，巴士不走通常的路线，而通过其他路径前往终点。)
- Single Ticket / Return Ticket
(单程票/往返票)
- This bus stop is not in use.
(这个巴士站现在没有使用。)



我们一起去乘伦敦巴士吧!

●路线图(巴士地图)



在车站等处可以免费领取的TfL的伦敦巴士地图, 总共有五种。分别是伦敦中心部、伦敦东北(NE)、西北(NW)、东南(SE)、西南(SW)。

●运行状况



车内的电子显示屏会现实下一站的站名, 同时还有语音播报。

●巴士站时刻表



巴士站中有显示巴士行进方向, 以及到达、开车时间的时刻表。

●巴士站地图



显示了以英语字母加以区分的巴士站的位置。

电子显示屏会显示即将开来的巴士编号, 以及等待时间等信息。



●巴士站地图



显示各路巴士的终点站的一览表(Destination Finder)。



有些巴士站有电子显示屏, 有些巴士站没有。

●下车按钮



当电子显示屏中显示出你的目标车站时, 请按车内的红色按钮。蓝色按钮是坐轮椅的人专用的, 不要按错。

●巴士正面



终点站名: 有些巴士并不开到终点站, 而在途中的某个车站就会停止前行, 所以上车前请仔细确认。

经由站名

编号

①先去弄一张巴士路线图(巴士地图)

巴士路线图可以在地铁站或比较大的巴士始发站免费领取。如果自己找不到, 可以询问车站服务员。在TfL等网站, 也可以下载伦敦巴士地图。

②制定一个乘车计划

出发之前, 参照巴士地图, 先制定一个去目的地的乘车计划。

在TfL的网站(www.tfl.gov.uk/journeyplanner)中, 只要输入当前位置和目的地, 便会自动告诉我们如何乘坐巴士、电车等交通工具。

③寻找巴士站

较大一点的巴士站都有巴士线路一览表(Destination Finder), 通过这个一览表可以找到通向自己想去的巴士编号, 以及巴士站牌顶部的英语字母。在巴士线路较多的地区, 巴士站也被细分化了, 所以, 应该从巴士站的地图中寻找自己应该乘车的巴士站的确切位置。

④检查、确认巴士线路

通过巴士站张贴的巴士时刻表, 检查自己要乘坐巴士的目的地, 确认无误后再乘车。

⑤乘车

当自己要乘的巴士开过来时, 可以举手示意巴士司机, 表示自己要乘车。上车时, 在巴士入口处的黄色读卡机上刷一下牡蛎卡(只有上车时刷卡, 下车时不需要再刷卡); 如果你持有的是旅行卡, 上车时向司机出示即可; 如果没有上述两种卡, 需要用现金买票, 1区内的巴士, 可以在巴士站的售票机上买票, 购票后才能乘车(1区以外的巴士, 可以上车后用现金买票)。巴士的二层, 只允许坐, 不允许站立, 因此如果二层的席位已经坐满, 就只能下到一层了。

⑥在目的地下车

在巴士内, 有电子显示屏会现实下一站的名称, 也会有播音员语言播报。当电子显示屏上显示出你想下车的车站时, 你应该按车内的下车按钮告知司机, 等车停稳后再下车。如果电子显示屏或语音播报出现故障时, 最好向周围的乘客或司机询问车站情况, 以免坐过站。



伦敦巴士的现状

因为伦敦奥运会或其他情况，伦敦的道路施工和活动较多，因此，常有巴士站临时移位，以及巴士不按原定路线行驶的情况（Bus Diversions）。所以，乘车时请事先了解清楚，在车上时要注意看电子显示屏、注意听语音播报的讲解。

- 在交通流量很大的路段，到了上下班高峰期会出现比较严重的堵车现象，这一点要事先预料到。
- 在伦敦，高峰时段为上午7点半~9点左右，下午5点~6点半左右，这段时间尽量避免乘车出行。
- 推荐你在周末的上午出行，平日里车流缓慢的车道，在周末会变得较为顺畅。
- 伦敦巴士中基本来说是比较安全的，但偶尔也会遇到一些行为不端的人，发现这种情况时，请迅速远离危险，并第一时间向巴士司机报告。

伦敦巴士的种类

在伦敦街头，最常见的巴士是新型的双层巴士，一辆巴士只有一个人运营，即司机也兼任售票员。另外，旧式的后方开门的传统双层巴士Routemaster，至今仍在9号线、15号线上运行，除此之外还有小型巴士、两车连接的加长巴士等。深夜依然运行的巴士，在编号前面会加一个字母“N”。驶往机场的特别巴士及郊外的一些巴士中，一部分不能使用牡蛎卡或旅行卡，请事先咨询清楚。



还有蓝色或绿色的特别巴士



可谓伦敦巴士图腾的Routemaster

伦敦巴士的票价

不管坐多远，乘坐一次需要2.2英镑。1区内的巴士，乘车前需要先从前售票机上买票，然后才能上车。如果使用牡蛎卡，每次乘车只需1.3英镑，一天之内任意乘巴士，4英镑封顶（2011年的票价）。



1区内巴士站的售票机